



Estratto del verbale della seduta del

19.04.2023

Auszug aus dem Protokoll der Sitzung
vom

DELIBERAZIONE N.

BESCHLUSS Nr.

54

Oggetto:

Approvazione della graduatoria per la concessione di 60 borse di studio per la frequenza dell'intero anno scolastico 2023/2024 in uno Stato membro dell'Unione Europea

Betreff:

Genehmigung der Rangordnung zur Gewährung von 60 Stipendien für den Besuch des gesamten Schuljahres 2023/2024 in einem Mitgliedstaat der Europäischen Union

Maurizio Fugatti	Presidente / Präsident	assente/anwesend
Arno Kompatscher	Vicepresidente sostituto del Presidente / Vizepräsident – Stellvertreter des Präsidenten	presente/anwesend
Giorgio Leonardi	Vicepresidente / Vizepräsident	presente/anwesend
Waltraud Deeg	Assessora / Assessorin	presente/anwesend
Lorenzo Ossanna	Assessore / Assessor	presente/anwesend
Manfred Vallazza	Assessore / Assessor	presente/anwesend
Michael Mayr	Segretario generale della Giunta regionale / Generalsekretär der Regionalregierung	presente/anwesend

Su proposta del Vicepresidente Giorgio
Leonardi

Auf Vorschlag des Präsidenten Giorgio
Leonardi

Ripartizione III – Minoranze linguistiche,
integrazione europea e Giudici di Pace

Abteilung III – Sprachminderheiten,
Europäische Integration und Friedensgerichte

Ufficio per l'integrazione europea e gli aiuti
umanitari

Amt für europäische Integration und
humanitäre Hilfe

In riferimento all'oggetto la Giunta regionale ha discusso e deliberato quanto segue:

Vista la deliberazione della Giunta regionale n. 232 del 21 dicembre 2022 con la quale è stata approvata la realizzazione di 60 borse di studio per la frequenza dell'intero quarto anno scolastico – 2023/2024 – in uno Stato membro dell'Unione europea e l'avviso pubblico per la concessione di 60 borse per la frequenza dell'intero anno scolastico 2023/2024 in uno stato membro dell'Unione europea;

Vista la deliberazione della Giunta regionale n. 11 del 25 gennaio 2023, con la quale è stato deliberato di integrare i requisiti del sopra citato avviso pubblico, prevedendo la possibilità di presentare la domanda anche alle studentesse e agli studenti del percorso scolastico sperimentale di durata quadriennale;

Vista la deliberazione della Giunta regionale n. 41 del 15 marzo 2023, con la quale è stata deliberata la riapertura dei termini dell'avviso pubblico per la concessione di 60 borse di studio per la frequenza dell'intero anno scolastico 2023/2024 in uno Stato membro dell'Unione Europea, limitatamente ai soggetti in possesso del titolo di cui all'art. 9 del decreto legislativo 25 luglio 1998, n. 286 e succ. mod.;

Visto il testo coordinato dell'Avviso pubblico, approvato con decreto della Dirigente della Ripartizione III - Minoranze linguistiche, integrazione europea e Giudici di Pace n. 78 di data 30 gennaio 2023;

Visto il decreto della Dirigente la Ripartizione III - Minoranze linguistiche, Integrazione europea e Giudici di Pace n. 130 del 21 febbraio 2023 con il quale vengono nominati i componenti della commissione per l'individuazione dei 60 borsisti

Die Regionalregierung hat über die oben genannte Angelegenheit beraten und Folgendes beschlossen:

Aufgrund des Beschlusses der Regionalregierung vom 21. Dezember 2022, Nr. 232 betreffend die Bereitstellung von 60 Stipendien für den Besuch des gesamten vierten Schuljahres 2023/2024 in einem Mitgliedstaat der Europäischen Union und die Genehmigung der öffentlichen Bekanntmachung zur Gewährung von 60 Stipendien für den Besuch des gesamten Schuljahres 2023/2024 in einem Mitgliedstaat der Europäischen Union;

Aufgrund des Beschlusses der Regionalregierung vom 25. Jänner 2023, Nr. 11, mit dem die Voraussetzungen laut der oben genannten öffentlichen Bekanntmachung ergänzt wurden, indem die Möglichkeit der Antragstellung auch durch Oberschülerinnen und -schüler des versuchsweise eingeführten Bildungswegs mit vierjähriger Dauer vorgesehen wurde;

Aufgrund des Beschlusses der Regionalregierung vom 15. März 2023, Nr. 41, mit dem die Frist laut der öffentlichen Bekanntmachung zur Gewährung von 60 Stipendien für den Besuch des gesamten Schuljahres 2023/2024 in einem Mitgliedstaat der Europäischen Union nur für Bewerberinnen und Bewerber, die die Voraussetzungen laut Art. 9 des GvD vom 25. Juli 1998, Nr. 286 i.d.g.F. erfüllen, neu festgesetzt wurde;

Aufgrund des koordinierten Textes der mit Dekret der Leiterin der Abteilung III – Sprachminderheiten, Europäische Integration und Friedensgerichte vom 30. Jänner 2023, Nr. 78 genehmigten öffentlichen Bekanntmachung;

Aufgrund des Dekrets der Leiterin der Abteilung III – Sprachminderheiten, Europäische Integration und Friedensgerichte vom 21. Februar 2023, Nr. 130, mit dem die Mitglieder der

per la frequenza dell'anno scolastico 2023/2024 in uno Stato membro dell'Unione Europea;

Constatato che le borse di studio sono ripartite, con possibilità di compensazione, nei seguenti ambiti territoriali:

a) n. 30 borse di studio riservate alle studentesse e agli studenti residenti nei comuni della Provincia Autonoma di Bolzano, nonché nei comuni di Colle Santa Lucia, Cortina d'Ampezzo e Livinallongo del Col di Lana;

b) n. 30 borse di studio riservate alle studentesse e agli studenti residenti nei comuni della Provincia Autonoma di Trento, nonché nei comuni di Magasa, Valvestino e Pedemonte;

Visto il verbale della riunione della commissione per l'individuazione dei borsisti del 28 marzo 2023, nella quale la commissione ha esaminato le domande presentate e redatto la graduatoria per l'assegnazione delle borse di studio;

Visto che le domande presentate entro i termini previsti sono n. 75 (n. 37 da parte delle studentesse e degli studenti sudtirolesi, n. 38 da parte delle studentesse e degli studenti trentini);

Visto che n. 6 richiedenti non sono in possesso dei requisiti previsti e per n. 1 domanda manca l'attestazione Isee e pertanto è considerata inammissibile;

Constatato che il punteggio raggiunto dai rimanenti 68 richiedenti in graduatoria è elevato e che pertanto si ritiene opportuno ammettere tutti i richiedenti all'assegnazione di una borsa di studio, in quanto meritevoli;

Accertata la disponibilità di fondi di cui al capitolo U05021.0060 dello stato di previsione

Kommission zur Bestimmung der 60 Stipendiatinnen und Stipendiaten für den Besuch des Schuljahres 2023/2024 in einem Mitgliedstaat der Europäischen Union ernannt wurden;

Nach Feststellung der Tatsache, dass die Stipendien gebietsmäßig wie folgt vergeben werden, wobei ein Ausgleich unter den Gebieten möglich ist:

a) 30 Stipendien an Schülerinnen und Schüler, die in den Gemeinden der Autonomen Provinz Bozen sowie in den Gemeinden Colle Santa Lucia, Cortina d'Ampezzo und Livinallongo del Col di Lana wohnhaft sind;

b) 30 Stipendien an Schülerinnen und Schüler, die in den Gemeinden der Autonomen Provinz Trient sowie in den Gemeinden Magasa, Valvestino und Pedemonte wohnhaft sind.

Nach Einsichtnahme in die Niederschriften der am 28. März 2023 abgehaltenen Sitzung der Kommission zur Bestimmung der Stipendienempfängerinnen und -empfänger, in der die eingereichten Anträge überprüft und die Rangordnung zur Gewährung der Stipendien erstellt wurden;

In Anbetracht der Tatsache, dass innerhalb der festgelegten Frist 75 Anträge (37 aus Südtirol, 38 aus dem Trentino) eingereicht wurden;

In Anbetracht der Tatsache, dass 6 Antragstellerinnen und Antragsteller die vorgesehenen Voraussetzungen nicht erfüllen und ein Antrag als unzulässig betrachtet wird, da die ISEE-Bescheinigung fehlt;

Nach Feststellung der Tatsache, dass die von den übrigen 68 Antragstellerinnen und Antragstellern erreichte Punktzahl hoch ist und sie alle demnach zur Gewährung eines Stipendiums zugelassen werden können, da sie verdienstvoll sind;

Nach Feststellung der Tatsache, dass im Kap. U05021.0060 des

della spesa per l'esercizio finanziario in corso;

Vista la deliberazione della Giunta regionale n. 223 del 21 dicembre 2022 "Approvazione documento tecnico di accompagnamento del bilancio di previsione della Regione Autonoma Trentino - Alto Adige/Südtirol per gli esercizi finanziari 2023 - 2025";

Vista la deliberazione della Giunta regionale n. 224 del 21 dicembre 2022 "Approvazione del bilancio finanziario gestionale della Regione Autonoma Trentino - Alto Adige/Südtirol per gli esercizi finanziari 2023 - 2025";

Ad unanimità di voti legalmente espressi,

delibera

di approvare

1. la graduatoria elaborata dalla commissione per l'individuazione e l'assegnazione delle borse di studio per la frequenza dell'anno scolastico 2023/2024 in uno Stato membro dell'Unione Europea di seguito riportata e che fa parte integrante e sostanziale della presente delibera;
2. di ammettere tutti i 68 richiedenti in possesso dei requisiti e risultanti in graduatoria per la concessione di una borsa di studio per l'anno scolastico - 2023/2024 - in uno Stato membro dell'Unione Europea (Austria, Belgio, Bulgaria, Cipro, Croazia, Danimarca, Estonia, Finlandia, Francia, Germania, Grecia, Irlanda, Italia, Lettonia, Lituania, Lussemburgo, Malta, Paesi Bassi, Polonia, Portogallo, Repubblica Ceca, Romania, Slovacchia, Slovenia, Spagna, Svezia e Ungheria) per le motivazioni sopra esposte;

Ausgabenvoranschlags für das laufende Haushaltsjahr Mittel zur Verfügung stehen;

Aufgrund des Beschlusses der Regionalregierung vom 21. Dezember 2022, Nr. 223 „Genehmigung des technischen Begleitberichts zum Haushaltsvoranschlag der Autonomen Region Trentino-Südtirol für die Haushaltsjahre 2023-2025“;

Aufgrund des Beschlusses der Regionalregierung vom 21. Dezember 2022, Nr. 224 „Genehmigung des Verwaltungshaushalts der Autonomen Region Trentino-Südtirol für die Haushaltsjahre 2023-2025“;

**beschließt
die Regionalregierung**

mit Einhelligkeit gesetzmäßig abgegebener Stimmen,

1. die nachstehende von der Kommission zur Gewährung der Stipendien für den Besuch des Schuljahres 2023/2024 in einem Mitgliedstaat der Europäischen Union erstellte Rangordnung, die ergänzender und wesentlicher Bestandteil dieses Beschlusses ist, zu genehmigen;
2. alle 68 Antragstellerinnen und Antragsteller, die die erforderlichen Voraussetzungen erfüllen und in der Rangordnung aufscheinen, zur Gewährung eines Stipendiums für den Besuch des Schuljahres 2023/2024 in einem Mitgliedstaat der Europäischen Union (Österreich, Belgien, Bulgarien, Zypern, Kroatien, Dänemark, Estland, Finnland, Frankreich, Deutschland, Griechenland, Irland, Italien, Lettland, Litauen, Luxemburg, Malta, Niederlanden, Polen, Portugal, Tschechien, Rumänien, Slowakei, Slowenien, Spanien, Schweden und

Ungarn) aus den oben erwähnten Gründen zuzulassen;

3. di dare infine evidenza al fatto, e ciò ai sensi dell'art. 5 della legge regionale 31 luglio 1993, n. 13, che avverso il presente provvedimento è ammesso ricorso straordinario al Presidente della Repubblica ex articolo 8 del D.P.R. 24 novembre 1971, n. 1199 entro 120 giorni, nonché giurisdizionale avanti al T.R.G.A. di Trento, ex articolo 29 e ss. del decreto legislativo 2 luglio 2010, n. 104 entro 60 giorni, da parte di chi abbia un interesse concreto ed attuale.

Il presente provvedimento è pubblicato sul sito internet dell'amministrazione ai sensi della legge regionale 29 ottobre 2014, n. 10.

Letto, confermato e sottoscritto.

IL VICEPRESIDENTE SOSTITUTO DEL
PRESIDENTE

DER VIZEPRÄSIDENT-STELLVERTRETER
DES PRÄSIDENTEN

Arno Kompatscher
firmato digitalmente / digital signiert

Questo documento, se trasmesso in forma cartacea, costituisce copia dell'originale informatico firmato digitalmente, valido a tutti gli effetti di legge, predisposto e conservato presso questa Amministrazione (D.Lgs 82/05). L'indicazione del nome del firmatario sostituisce la sua firma autografa (art. 3 D. Lgs. 39/93).

3. im Sinne des Art. 5 des Regionalgesetzes vom 31. Juli 1993, Nr. 13 darauf hinzuweisen, dass die Personen, die ein konkretes und aktuelles Interesse daran haben, gegen diesen Beschluss binnen 120 Tagen außerordentlichen Rekurs an den Präsidenten der Republik gemäß Art. 8 des DPR vom 24. November 1971, Nr. 1199 oder binnen 60 Tagen Rekurs beim Regionalen Verwaltungsgericht Trient gemäß Art. 29 ff. des gesetzesvertretenden Dekrets vom 2. Juli 2010, Nr. 104 einlegen können.

Diese Maßnahme wird im Sinne des Regionalgesetzes vom 29. Oktober 2014, Nr. 10 auf der Website der Region veröffentlicht.

Gelesen, bestätigt und unterzeichnet

IL SEGRETARIO GENERALE
DELLA GIUNTA REGIONALE

DER GENERALSEKRETÄR
DER REGIONALREGIERUNG

Michael Mayr
firmato digitalmente / digital signiert

Falls dieses Dokument in Papierform übermittelt wird, stellt es eine für alle gesetzlichen Wirkungen gültige Kopie des elektronischen digital signierten Originals dar, das von dieser Verwaltung erstellt und bei derselben aufbewahrt wird (GvD Nr. 82/2005). Die Angabe des Namens der unterzeichnenden Person ersetzt deren eigenhändige Unterschrift (Art. 3 des GvD Nr. 39/1993).

GRADUATORIA RANGORDNUNG 2023/2024

Punteggio totale
Gesamtpunktzahl

importo borsa di studio
Betrag des Stipendiums

Richiedenti BZ Antragstellerinnen / Antragsteller BZ

1	Amchichou Youstra	28,08	12.000,00
2	Koellensperger Sophie	28	12.000,00
3	Romeo Raffaele	27,42	12.000,00
4	Atanasova Monika	27,36	12.000,00
5	Corradin Gaia	27,27	12.000,00
6	Pider Nina	26,54	12.000,00
7	Scantamburlo Smilla Christin	26,44	12.000,00
8	Kadriu Erzena	26,23	12.000,00
9	Demetz Leonie	26,07	12.000,00
10	Asboeck Sofia	25,83	12.000,00
11	Chugayda Sofiacristina	25,77	12.000,00
12	Benvenuto Gennaro	25,29	10.000,00
13	Seehauser Nora	25,25	10.000,00
14	Rabensteiner Josef	25	10.000,00
15	Gamper Katja	24,83	10.000,00
16	Terleth Elias	24,63	10.000,00
17	Kaufmann Mavie	24,5	10.000,00
18	Reier Anna	24,38	10.000,00
19	Messner Klara	24,19	10.000,00
20	Schäfer Magdalena	23,85	10.000,00
21	Angeli Giulia	23,67	10.000,00
22	Felline Clementine	23,5	10.000,00
23	Fadel Kilian	23,5	10.000,00
24	Caddeo Giacomo	23,5	10.000,00
25	Pichichero Daniele	23,46	10.000,00
26	Runggaldier Giada	23,21	10.000,00

27	Mayr Jana Isabell	23,14	10.000,00
28	Herbst Tanja	22,57	10.000,00
29	Giroto Aurora	22,42	10.000,00
30	Profanter Evi	22,33	10.000,00
31	Pittertschatscher Livia	22,31	10.000,00
32	Vinci Aurora	21,85	10.000,00
33	Meraner Jannik	21,21	10.000,00
34	Carlini Francesca	20,33	10.000,00

Richiedenti TN

Antragstellerinnen /

Antragsteller TN

1	Ick Emmanuelle Djane Elende	28,64	12.000,00
2	Urmacher Letizia	27,2	12.000,00
3	Armani Valentina	27,18	12.000,00
4	Vilday Anna Felicity	26,85	12.000,00
5	Dalsass Emily	26,83	12.000,00
6	Zulian Greta	26,55	12.000,00
7	Calza' Elisa	26,33	12.000,00
8	Casagrande Anna	26,33	12.000,00
9	Giacomoni Aurora	25,45	10.000,00
10	Trettel Chiara	25,42	10.000,00
11	Nicolussi Rossi Samantha	24,91	10.000,00
12	Chiocchetti Thomas	24,86	10.000,00
13	Paoli Tamara	24,67	10.000,00
14	Morelli Aurora	24,57	10.000,00
15	Beber Alessia	24,46	10.000,00
16	Gatti Arianna	24,27	10.000,00
17	Detassis Martina	24,27	10.000,00
18	De Pina Mendes Cardoso Ester	24,27	10.000,00
19	Suomela Girardi Leone	24,17	10.000,00
20	Ruocco Samuel Carol	23,83	10.000,00
21	Cardamone Samuele	23,54	10.000,00
22	Coletti Anna	23,33	10.000,00

23	Berlanda Silvia	23,33	10.000,00
24	Vaia Francesca	23,25	10.000,00
25	Orsingher Denis	23,25	10.000,00
26	Morelli Laura	23,17	10.000,00
27	Carnielli Sofia	22,82	10.000,00
28	Burini Serena	22,82	10.000,00
29	Chiettini Gioia	22,09	10.000,00
30	Varesco Anna	21,91	10.000,00
31	Gobber Carlo	21,8	10.000,00
32	Donini Jenny	21,64	10.000,00
33	Polla Angela	20,67	10.000,00
34	Bolfi Fabio	19,15	8.000,00